

Translation and Editing

Luisa Elena Ruiz Pulido

The best quality in translation and text-preparation for publishing

- **Documents**
- **Articles**
- **Booklets**
- **Manuals**
- **Books**

SERVICES

1. TRANSLATION

- **Translation from English into Spanish by native Spanish-speaking translators**
- **Translation from Spanish into English by native English-speaking translators**

2. EDITING

- **Editorial supervision of texts originally written in Spanish**
- **Editorial supervision of texts translated from English into Spanish**

- **Style correction in Spanish by copy editors of native Spanish ability**
- **Style correction in English by copy editors of native English ability**

- **Digital formatting of texts in Spanish**
- **Digital formatting of texts in English**

- **Proofreading in Spanish**
- **Proofreading in English**

- **Digital design of covers**

CONTACT

Luisa Elena Ruiz Pulido (Luisa Ruiz)
Tijuana, Baja California
MÉXICO
Tel: (664)630-8111
From USA: 011-52(664)630-8111

lruiz@traduccionyedicion.com
info@traduccionyedicion.com

The Editorial Process

The text-preparation process for publication varies according to each publishing house. The process described in this site is the one followed by Luisa Ruiz for editing documents, articles, booklets, manuals and books.

